

Наш Лемко

РІК V.

Ч. 13 (109)

Львів, 1-го липня 1938.

Виходить двічі в місяць.

Адреса: Львів, ул. Новий Світ ч. 22.
Телефон ч. 244-67.
NASZ LEMKO, LWOW, UL. NOWY SWIAT 22.

ЦІНА ЧИСЛА 15 ГР.

Оголошення після умови.

ПЕРЕДПЛАТА В КРЮЮ:

Річно 3 зол., Піврічно 1.50 зол., Чвертірічно 1 зол.
ЗАКОРДОНОМ: Річно 1 ам. дол. або рівновартість.



Велике Свято Молоді у Львові в дні 5-го червня ц. р.

Творім сильні основи.

Чому, Дорогий Читачу, маєш передплачувати, читати й поширювати „Нашого Лемка“?...

Тому що :

„Наш Лемко“ голосить, поясняє й узасаднює Тобі правду, що Ти був і є Українцем, що Тебе виховали й вигодували українські родичі, що Твоїм рідним народом — великий, український народ, що Твою Батьківщиною — багата, простора і славна, українська земля!...

„Наш Лемко“ пригадує Тобі славну історію Твоїх українських предків, їх подвиги, їх терпніння, їх працю, їх заслуги для Батьківщини, а Тебе захочує й загарбає до вірного наслідування їх!...

„Наш Лемко“ визває Тебе до любові, привязання й пошані для Твоєї рідної, української мови, до вживання Твоєї рідної, народної,

української ноші, до зберігання Твоєї української, національної свідомості, освіти й культури!...

„Наш Лемко“ кличе Тебе, щоб Ти держався кріпко Твоєї прадідності, католицької віри, щоб Ти належав до Твоєї рідної, української, гр.-кат. Церкви, щоб Ти поступав і зростав у здорових, християнських і національних чеснотах й обичаях, щоб Ти став і позістав правдивим християнином — католиком, та ширим, свідомим, діяльним і працьовитим, українським патріотом!..

„Наш Лемко“ уявлює Тобі на-глядно тих, що під облудним плащиком уданого католицизму цілими десятками років впоювали в Тебе духа московської схизми, а тепер, дірвавши повного жолоба, поневіряють Твоїх найідейніших, найкращих і найпрацьовит-

ших, українських душпастирів, щоб Тебе силуо загнати у московський, дикий табор!...

„Наш Лемко“ кличе Тебе на шляхах господарського відродження, до господарської кооперації, до раціонального помножування овочів Твоєї праці, до творення сіамів Тобою Твоєго щастя і добробыту!...

І подумай собі, чи не варта то, щоб цей Твій писаний друг і приятель, що так живо памятає про усі Твої журби, недомагання і потреби, був сталим гостем у Твоїй хаті?!... Щоб тішився з Тобою у Твоїй радості, а ніс Тобі потіху й розраду в смутку і терпніях?... Щоб двигав Тебе на силах, кріпив на дусі, підносив в надії!... Тож ставай в ряди другів, помічників і приятелів „Нашого Лемка“!!!

В кожному селі, в кожній місцевості ювілейне Свято „Просвіти“!

Радикальська зозуля.

ЧИ РАДИКАЛИ НА СЛУЖБІ
ФРОНТУ?

Недавно обіхав я повіти Сянік, Березів, Коросно, Ряшів. Мав ягоду зітися з нашими громадянами, побалакати про ріжні життєві справи та довідатися про неодні, чого люди живучі надальше на сході не знають.

Отож тут дуже живу акцію веде комунізуючий фронт людовий. Ця його акція вивила себе минувшого року в серпні в організуваних страйків і бльокуваннях таких міст як Дуся, Дніїв, Березів, Риманів, Коросно і Сянік.

Мимо дуже сильної агітації, а навіть террору українські селяни участи в тому не брали. Доставили деяких охотників тільки лемківські села православні, заражені московофільсько - комуністичною дурійкою. І тут власне замітна справа, що рівночасно з акцією фронту „людового“ з кінцем 1936 і початком 1937 р. почав показуватися на Лемківщині радикальний „Громадський Голос“, який читають і підсилюють комуністі.

Цікаво було довідатися, як же „Громадський Голос“ скоді дістается? Чи його лемки справді передплачується? Ні. Буває так, що якася установа, звичайно читальня, або якісь рухливий чоловік дістає з адміністрації „Громадського Голосу“ листівку, що такий то робітник-крайняк з Америки або Канади заплатив передплату й казав висилати газету. Очевидно, що ця історія з краюном, то чиста видумка або інакше брехня. В Ярославщину посилають що радикальну шмату ніби тому, що заплатив передплату якісь своєк з Буффало. Розуміється теж радикальна видумка. А тепер я цікавлюся, хто за той „Громадський Голос“ платить, кому залежить на тому, щоб несвідомлені ще лемківські села замісць національно освідомлювати й морально підносити, деморалізувати?

Відповідь на це готова. Радикали стоять на службі або бодай діють в порозумінні з тзv. „людівим фронтом“. В тих селах, до яких приходить „Громадський Голос“, люди, які читають цю „газету“, є рішучі вороги всего національного, насміваються зі всого найсвятішого, вороги церкви, руїнники установ. А під оглядом моральним вже нижче скотини. Жах і

жаль проймає наскрізь. А добри люди, гарний матеріал, тільки точений фронтово - радикальною гареною. Бо й справді, що той більшій лемко міг вчитати в „Громадському Голосі“, чим освідомитися, чим збудуватися? Адже постійно читає, що національна війська Франка напастують демократичні війська еспанського уряду. А що в тих військах комуністи цілого світу, та що в них большевицькі дорадники, офіцери, танки, літаки тощо, — про те радикали не згадують. Про те, що Москва відбирає Україні хліб, цукор, омасту, шкіру, що на Україні рідні брати пухнуть з голоду та ходять босі, бо Москва висилає все та в дарунку для еспанських комуністів, „Громадський Голос“ по радикальному завданню мовчить.

Якже лемко може організуватися в Просвіті чи Кооперації, коли постійно читає написки в „Громадському Голосі“, самі клевети, демагогічні брехні на ті установи й на заслужених людей, що стоять у їх проводі? Що то самі пані, фашаки, ундо - клерикали, які кривдять хлопа та робітника. А скільки помій радикали виливають на духовенство, на національно свідому молодь? Хто довше під впливом „Громадського Голосу“, для того не існує ніяка національна справа, ніяка своя церква. Для цього нема потреби горнутися в своїй рідній установі, аїн визнавати якісь український авторитет. В його голові та в серці пустка. Радикали є тут справдішнimi们и гробокопателями, що промошують шляхи, яким іде деморалізація, національна байдужність і винародження. Радикали дають аргументи проти української національної праці московофілам, комуністам і іншим. Правда — е й таки, що на радикальним руйництві пізналися й вони слушно кажуть: „Гідко ставало таку газету читати“. Але рівночасно ті чесні розумні лемки пытають, як інші, справді національні газети, шануючи себе редактори, могли з „Громадським Голосом“ входити в якусь згоду (консолідацію)? Чи люди у Львові його не читають? Чи не розуміють того, який страшний, неморальний приклад дають низам? Який непростим гріх сповнюють супроти нас бідних на західних окраїнах, та супроти нашої церкви й народу? роду комуністичної пропаганди на

Лемківщині!

Недавно був у „Новому Селі“ допис з Волині п. з. „Радикали — те передпокля комунізму“. А там писалось, як то облудники, соціорадикали заставляють на селяні свої пажерливі сіti. Яв вони здеморалізували і в комуну обернули ціле село. Яв насміхаються з нашої історії, як дохід з вистави на половину пропивають, а половину шлють на свого учителя — „Громоголосу“. Яв зневажають Шевченка, свято Крут, тощо. Дописувач закінчив словами: „Братя селяни. Зрозумійте, що соціал-радикализм то облуда. А іхні герти то шкідники й вороги наших народів!“ інтересів Шкідники та облудники геть руки від нас!

Такі радикали на Волині, а в нас ані крихіткі не країці! Там їм уже кричать селяни: Геть руки від нас облудники і шкідники! (А Випанове з газетної консолідації, що на те?) — Bo свідомий лемко теж не буде терпіти такої зарази в своїм селі Доволі вже „опікунів“!

Лемко.

НОВИЙ СПОСІБ КОМУНІСТИЧНОЇ ПРОПАГАНДИ НА ЛЕМКІВЩИНІ.

Комуністична пропаганда на Лемківщині ширилася спершу через устну агітацію комуністичних провідників, та через комуністично - безбожницьку літературу і пресу. Були часи, коли комуністичні агіатори збаламучували несвідомих, лемківських хлопців по тартаках, вилих іх по лісах співати інтернаціонал, та розкидали при їх помочі комуністично - безбожницькі часописи по селах. Річ приrodна, що перед у тій агітації провадили жиди.

Однака тому, що так устна, як пресова комуністична агітація є нарахена на деякі труднощі з боку органів прилюдної безпеки, винайшли комуністичні провідники інший догідніший шлях для своєї погубної роботи. Тим шляхом це радіо. І так закуповують від жида комуністичні агіатори радіоапарати для себе, наставляють його стало на більшевицьку, кіївську радиостанцію й отвіряють таким способом комуністичну пропаганду для своїх односельчан з самого „жерела“!

Слід призгадати нашій суспільності над затамуванням цього роду комуністичної пропаганди на Лемківщині!

За вірність прaporovі Просвіти!

В неділю, дия 22, травня црвідбулося у Львові в Храмі св. Юра посвячення Пррапору „Просвіти”. Пррапор посвятив Князь нашої Церкви Митрополит Андрей Шептицький. Перед посвяченням відправлено торжественне Богослужіння на подвір'ї Храму, а саме посвячення відбулося в каплиці в митрополійній палаті. Там і виголосили свої промови відпороучники центральних установ і вінчали пррапор лентами. Та перше слово до посвячення Пррапору сказав Митрополит. Слово Його було коротке. З признанням пікереслив, що „Просвіта” завжди і все починала з Богом і з Церквою — і з Богом обходить свое 70-ліття. Це запорука її успіхів і не будуче. А далі згадав Владика, що це велике всенародне свято відбувається не з причин „Просвіти” в тісних стінах каплички у привязі горстки людей і серед таких обставин, що про них найкраще буде мовчати. Це знак часу — так закінчив Митрополит своє слово.

Юліян Тарнович.

Ухналики.

— Чекай, я вам покажу! Ви мене, першого багача в селі, так знехтували? Або я свого Василя не так ховав, щоб він навіть справником не міг бути в кооперативі?! Ех ви, вовче зілля — вкажу я вам, з ким ви змірилися.

Вертає до хати Кривий Панько з основних зборів кооперативи „Єдиність” і склинив, аж сонні ворони на старих липах біля церкви пересідалися на вижчі конари.

— Така ганьба, така цнота!...

*

У Видранівці змоглися розуміти люди на свою кооперативу, як сліпий на очі. Михаїл Заощаків добру пару чобіт здер, заки село на основання кооперативи позганяв. А Поншивакова Євка мало своєму газді гордем голови не розфалатала: Чого він по вечірках між хижами белемкає? А вона сама дома з дзіцком... Бо й Духців Юдка добру міру на спідницю газдинні пріобігав, як буде своего старого від кооперативи відштуркувати. Та що на завдаток дитині на сорочени локоть намірів якогось бархану ю жменю бомбасів.

— Ти заволоко, чेम в хижі не

Опис посвячення читали наші читачі і в нашім часописі. І певно подумали, що не так то мало виглядати те велике свято. Мав же відбутися у Львові великий всенародний здвиг. Мали прибути до Львова десятки, а може й сотні тисяч сідомів людей. Богослужіння і посвячення Пррапору мало відбутися на широкій площі Соколівській перед сотнями тисяч людей, а потім мали перейти походом вулицями столиці ідути за своїм дорогим Пррапором аж до дому „Просвіти”. Багато людей з усіх сіл і міст готовилося прибути на це велике торжество.

Та не так сталося. Участь у Богослужінні перед Храмом св. Юра взяли тільки львівські українці, а в самім посвяченні тільки горстка делегатів наших Централі.

Та сказав о. проповідник у своїй проповіді в ту памятну неділю, що хоча тілом тут ті сотні тисяч неприсутні, але вони, мільйони їх, присутні при своїм Пррапорі духом

і серцем. А така духовна приявність важніша, бо можна і тілом бути, а духом не бути... Шо ж виходить з того? Подумаймо. Коли ті сотні тисяч людей могли бути на те посвячення пррапору „Просвіти”, то певно приреєслю були перед Пррапором, вірно стояти при ньому все своє життя, вірно виповнити те, до чого закликав нас „Просвіта” для нашого власного добра. То тим більше і ширіше повинні ми постановити собі тепер у своїй душі, вірно стояти при тій Установі, що відродила наш нарід, освітила й навчила його, як змагати до країці долі. І ми певно рішили собі так. Ті всі, що розуміють, що таке „Просвіта” і що таке ІІ Пррапор. Пррапор, то символ, то знак нашої культури, великої ідеї, високої тумки, яку проводить „Просвіта” в житті для добра нас усіх, цілого народу. Чи ж ми можемо бути неприрасні до того? Ні, ми мусимо придохнати рук, щоб наша „Просвіта”, яка в своє 70-ліття посвятила свій прекрасний Пррапор, могла довести нас до країці долі, до щастя. Як поможемо її? Сповінимо всі ті обовязки, які

сідиш? — привітала газду з порога. — Бо ті, кашучине сълєпаки гаечком випечу! Ся му карпатини захоті... Позерай го, ти шабасна лойко...

Клекіття в селі, рейвах у жілівні, бо село кооперативу заснувало. Їх жілівську кучу минає. П'ятьдесят газдів по пятці скинулися, раду вчинили й по селі гудка сорокою поділти, що до жида нема потреби влечися, коли за своїм грошою свої правда й до того чистий зворот з річного торгу. А не на слинаву Розу з та зафаханнях Іцків, Срульків, Берків, Йоселів та інших пейсаліків. І свої газдівські синови при своєму крамі — аж ся серце радує.

Тільки в Паньку Кривого серце кровю розірвавою завлечені.

— Ти, Василь, аби-с мі з тими псырами не заходився, бо тя з хиж вигоню на сто кортьк вітрів! — воркав від дідія до ночі Панько на свого сина.

— Та ойже нянь! — спрошувався Василь. — Видно, що е-м неякі, кой ня не вибрали. Але нач ся зіздівай на свое. Чи розум би нас понехав? На ганьбу з жицами. Ні, нянь! Бесідуйте, що вам ся дичит, кет я свого не перевезу. Мавби ся я народове діло пе-реоночити? Бо ани красуні до стів-

ки не дочисью — не то якису калькуляцію — ци як го звав з тої кооперативи. Няйте, бо нас збротакають.

— Га! Ти сомарю, дес-такого розуму появ? — устряв на це Панько.

— То падьте гев, няя вам гка-жу. Євчин зять дав мі ксьонжча, що пише, як у Димарівці люди ряд заводили й свое село на велике панування вивели. Чи ми тиж не годин таке? Або тамти од іншого Бога?

— Но то юх си роб, як знаш, але я й-м'он нога гин нігда не буде. Як-ем Панько і Кривий, а ти син мій і Василь.

Аж у самі жніва, як найгарячіша робот в полі, купин Панько в Юдки ухналі, коня пілкувати. І ці гуфналі кождий під молотком кривився, що аж Панькові на лівій руці під грубим пазором чорна нашла — так ся черіпнув по пальці перилом до підліків.

— Абисте гавід' жілівська похаліла за мої грайцари, што-м іх брез тікви роки зосипував до нехристового шкатулі. Підеш, хіба — Василь, по клинчики до вашого склепу. Бо мене барз палец пече. Але борзо. «Бо по сіно на пасіку час... Таки ухналики.»

накладає на свідомих українців Ювілей „Просвіти“.

Про ті обовязки, які мають у Ювілейному Році скріпти „Просвіту“ морально і матеріально, будемо ще писати цього року. А тепер скажемо тільки про один. Всіми мусимо уладити ювілейні святкування на пошану „Просвіти“. У всіх місцевостях мусить відбутися ті свята. Це буде перший вияв нашої вірності, перший доказ, що цінімо освіту і науку, доказ нашої свідомості і зрозуміння, в чому наше всенаціональне добро і щастя.

Ювілейне Свято в честь „Просвіти“ в кожній місцевості — ось гасло дні! Ювілейне вітанування „Просвіти“ всходи, де живуть українці — ось наша повинність. Коли всі ми сповнимо той обовязок, то це буде найвеличішче посвячення Прапору, бо вшануємо його не десятки і не сотні тисяч, але міліони. Так докажемо перед цілям світом свою зрілість, так ушануємо і себе самих. Так причинимося до морального і матеріального скріплення „Просвіти“ в її 70-ліття, щоб вона могла освітити своїм світлом всіх-усіх українців, бо ще багато блакує в п'яті.

Вшануйте ж свідомі люди Ювілею „Просвіти“ скрізь, по всім краю і за кордоном і за морями! Пишіть до нас і до „Просвіти“, як де святкували. Нехай радіє наше серце і нехай радіє „Просвіта“, що має вірних дітей. Бо вірні діти — загорука перемоги над усіми злідніями, то запорука щастя всього народу.

— — —

Наш Лемко перестерігає Тебе, щоб Ти не слухав тих, що хотять — при підступнім підсунуванні Тобі називати: „Русь, Русин, руський“ — змоскотити Твоє національне ім'я та душу, та зробити Тебе інничим і паризитом для Твоєго власного, українського народу, а шкідником і руїнником для Твоєї власної, української землі!.. Вистерігайся їх, як вогня, як повені, як морової зарази, як найбільшого лиха для Твоєго українського народу і Твоєї рідної, української, прабатьківської землі!.. Чи Ти не чуєш стону Твоїх братів і сестер над котрими дика, кровожадна, московська орда знищася на Великій Україні!!!..

Другий Комунікат.

ПРЕСОВИЙ БЮЛЄТИН

Ділового Комітету „Свята Християнської України“ з нагоди 950-ліття хрещення України

Діловий Комітет „Свята Християнської України“ оцім проголошує, що Ювілейний Рік з нагоди 950-ліття хрещення України триватиме на всіх українських землях від дня 14. серпня 1938 року, як річниці хрещення, до дня 14. серпня 1939.

В справі відсвяткування цього Ювілею на місцях видаемо, за згодою і з порученням Високопреосвященого українського греко-католицького архієпископа поки що ось як інструкції:

1) Найближче до дня 1. липня 1938 р. Парохи створять у всіх місцевостях Галицької Церковної Провінції правильні земські та місцеві установи, Місцеві Ділові Комітети „Свята Християнської України“. Такі місцеві Комітети, під головством О. Плохія, складатимуться крізь голови з членами, які саме заступника голови, секретаря, ординарія — імпрезового та фінансового референта.

Подібні інструкції для діяльності цих Комітетів і поєднані з референтами подають спочатку в окремому бюлетині Діл. К. „С. Х. У.“

2) Відкриття ювілейного року попереяди відповідне відсвяткування днів св. Ольги і св. Володимира, а саме:

- а) В день св. Ольги, в неїльно 24. липня 1938 в усіх місцевостях Галицької Церковної Провінції під час служби Божої будуть виголошенні відповідні підготовчі проповіді — від год. 12 до 12.15 звонитимуть дзвони у всіх церквах.

Б) В день св. Володимира, в четвер 28. липня 1938, від год. 12 до 12.15 звонитимуть усі дзвони у всіх церквах, а вечером всходи підігріваними відповідними молебенем з проповідлю.

В день відкриття Ювілейного Року, в неїльно 14. серпня 1938, по всіх парохіях Галицької Церковної Провінції відпрацьуються торжественні служби Божі, так, щоб о год. 12-ї почалось ювілейне Воздвиження з проповідлю. В вечіречя суботи 13. серпня 1938, від год. 12 до 1.30 звонитимуть усі дзвони в усіх церквах.

4) В часі від 14. серпня 1938 до 27. вересня 1938 (Воздвиження Чесного Хреста) по всіх церквах Галицької Церковної Провінції будуть виголошенні проповіді на ювілейні молебені, подовжання, поблагачення Хреста які обряди будуть подані спочатку в окремому бюлетині Діл. Ком. „С. Х. У.“

5) На Воздвиження Чесного Хреста, в дні 27. вересня 1938 біля всіх парохіальних церков Галицької Церковної Провінції будуть виголошенні відповідні проповіді. В прилучених хрест можна проповідати в четверг під час 2. жовтня 1938.

Потрібні приписи про розміри й форму ювілейних хрестів та проповіді на них будуть оголошенні спочатку в окремому бюлетині Діл. Ком. „С. Х. У.“

6) Продовж цілого Ювілейного Року (14. VIII. 1938 — 14. VIII. 1939) відбудуться в усіх парохіях Галицької Церковної Провінції місії або реколекції з намірчим поширенням Христової Правди по всій Україні. Під час місій чи реколекції, які всходи будуть закінчені месеною Словою і св. Причастям та Благодареною Піснею, шодин відправлятиметься ювілейний молебен.

7) Продовж цілого Ювілейного Року (14. VIII. 1938 — 14. VIII. 1939) відбудуться в усіх місцевостях Галицької Церковної Провінції Ювілейні концерти, академії або святочні ходили з відповідною програмою.

Подібні програми й матеріали до таких імпresa будуть спочатку подані в окремому підручнику що його вдасть Діл. Ком. „С. Х. У.“

8) Діловий Комітет „С. Х. У.“ підготовляє здіннення цілківого тривалого пам'ятника Ювілейного Року. Крім того в кожній місцевості Галицької Церковної Провінції Місцевий Комітет проголосить якесь актуальне звільнення церковно — релігійного характеру, що його започаткуватися і по змозі виконується в Ювілейному Році. Може це бути наприклад будова церкви, розмежування церкви, купію ювелірної прикраси т. і. — відповідно до місцевих потреб і умов.

Оні інструкції подаємо до загального відома і визнаємо всіх, кому дорога релігійно-національна справа, щоб негайно бралися під проводом місцевих О. Парохів, до підготови й реалізації намісничих точок.

У Львові, дні 11. червня 1938.
За Діловий Комітет „Свята Християнської України“.

о. Юліан Дзерович в. р.
урядуючий заст. голови.
Роман Данилевич в. р.
секретар.

ДОБРА ГОСПОДИНА

не потребує ради, бо вона знає,
що найкраще мило

ЦЕНТРОСОЮЗ*

Обеднуймося на культурнім фронті!
Всі однодушно відсвяткуймо в своїх місцевостях Ювілей „Просвіти“!

ЯК НАПРАВДУ ДОРОБИТИСЯ.

Кожна людина думає про те, як поліпшити свою долю, отже заедно й мріє про побільшення свого майна. Люди ріжко доходять до маєтку. Але не думайте, що всі способи добри і що з усякого маєтку однакова користь. Може це бути дивне, але це правда, що з маєтку, який легко прийшов комусь у руки, не буде bogato користі. Чи чули ви, щоб хтось із тих, що вигралі в карти або на лотереї, добре вживав того майна і побільшив його бодай удвічі власною працею чи розумним орудуванням? Не чути того. Так звичайно буває, що хто легко добув, той легко й пустив. Інакше поступає з маєтком той, хто дійшов до чього важкою працею й oщадністю. Він уміє цінити гріш, уміє вживати його на добре і корисне діло і то не тільки на свою користь, але й на загальну. Сміло можна сказати, що тисячка, запрацьована і заощаджена, принесе і власникovi і загалові більше правдивої користі, як десять тисяч у руках легкодуха, що дістав гріш звідкись несподівано, без заслуги, а може й нечесно. Шо тільки ощадність учить чоловіка цінити гріш та обертає його на добре, маємо численні докази. Американські міліонери, як Рокфелер, Морган, Форд, або такі, як чеський Батя, — всі вони доборилися маєтків від одного гріша працею й oщадністю. За те вміли їх розумно уживати. Заснували великі фабрики, які виробляють добрий і дешевий товар, дають міліонам робітників заробіток, — а з прибутиком дають міліони на культурно-освітні, наукові й добродійні цілі. В їх руках з гріш ростуть дальші гріши, а ті, що ніколи не вміння щадити, вміють тільки пустити гріш, та не приробляють нового. То ж найліпше буде, не надіячися на вигру ні на знахідку чи інший легкий спосіб дійти до маєтку, — тільки тимити, що найпевніше до маєтку дідемо і найбільший з нього матимемо пожиток, коли дідемо до добра власним трудом і розумною oщадністю, себто складаючи гріш до гріша в наших рідних банках. Такий маєток принесе користь і нам і загалові, тому так щадити — це обов'язок свідомого громадянинаР. (Г.)

В кожній місцевості, в день ювілейного Свята „Просвіти“ на всіх вікових ювілейних наліпках „Просвіти“!

ПРИГАДКА НАШИМ БРАТАМ ЗА МОРЕМ.

Перед Великоднем розіслали ми поклик до Вас, щоб Ви не забували про те, що Lemkivshina відчуває **голод книжки**. Разом з покликом вислали ми список книжок, які надаються до поширення на Lemkivshinі, та просили Вас замовити ті книжки для Ваших знайомих і своїх. Пригадуємо що раз цо спра во, бо наш бідний брат у горах горить до книжки й освіти, але не має за що купити собі цей необхідний для нього духовний корм. Обов'язком кожного свідомого ураїця є — помогтиному братові, котрий має багато опікунів та додрівників, але всі вони є вовками в овечій шкурі. Хто не одержав згаданого поклику та спису книжок, хай до нас напиші, а вишлемо вдруге. А не забувайте, що друкуємо календар „Нашого Lemka“ на 1939 р. Буде це дуже цікава лектура для кожного свідомого українца.

Чому Ви ще досі не вирівали передплати за другий піврік? Зробіть це негайно.

Позір Короснянця! З днем 16 травня ц. р. Петро Качмарський Дмитро Хомяк відчинили в Коросні крамницю мішаних товарів і трафіку при вулиці Krakivs'kij ч. 813 (напроти старого цвинтаря). Українці короснянської округи та зі самого Коросна повинні обов'язково купувати всі товари в нашій крамниці. Свій до свого! — це національна честь наказує.

Передплатники в Америці й Канаді присилайте передплату. Ми не можемо за післяплатою висилати часопис. Хто ще не вислав гріш за побрані книжки, хай одночасно вище з передплатою. Не забувайте також про своїх Рідних у Старому Краї; вони теж горнуться до книжки. Поможіть їм і присилайте на книжки Вашим Братам.

Лікарі ствердили, що кропив'я дуже багато зализа, тому для неадекорованих дітей треба робити вивар з молодої кропиви та домішувати його до зупи, або іншої страви.

Українська земля лежить облогом. У соїтській Україні засіяли 2 міліони гектарів землі менше, як у минулому році. Отже такий величезний простір орнот землі на українських просторах поростає буринами, бо селяни не мають ані зерна на засів, ані плюгів до обробки землі. А були часи, що Україна

була шпихлірем пшениці для цілого світу. І такою вона знову колись буде, бо Сталін теж скінчиться та його чортівська влада. Нічого нема вічного.

Суд у Сяноці засудив Гната Каульку, склепаря в Ростоках коло Новотягівки на 100 зл. гривни й місяць тюреми за те, що він продавав і шинкував денатурованим спиртом. Розуміється, що суд стояв на становиці, що Гнат продавав подрібні спирт і цим затроявалися люди.

Пияцька смерть. Масар з Риманова Солтисік заливав собі чуба в пропінції на двірці у Вороблику Шлях. Коли вже добре йому курилося з чуба — бу пропив уже 60 зл., пізно в ночі разом зі своїм ро-вером поволіся здовж залізничного тору. Ідути так, захотів сплати й положився на шини. Незадовго йшав поїзд і розвинув на смерть пяного масаря.

Алькоголь стелить ліжко сухотам. Не пийте шпіритайки! Денатурат — повільна смерть. Ганьба тим, що потяг дентатурат!

Злодійня туляє. У селі Воля Сенькова коло Буківська вкрали злодії все біжжа одинн вбогій вдові. Інші знову злодії обкрадли в тому селі крамницю Івана Петрака на школу поверх 200 зл. Це жах, як у селах множаться крадежі й тому треба дуже дбати про виховання молоді, щоб зберегти її перед лихим товариством. Це кладемо на серце всім батькам, щоб пильнували своїх дітей.

В першій половині червня над Грабівницею, пов. Березів лютував 2 години буревій з громами. Від грому згоріла одна копальня нафтти, що належить до фірми „Галіції“. Школа є на грібі тисячі.

Загальний Збори „Центросоюзу“ відбувся 17. червня у Львові. Взяло в них участь 61 представників від 37-ох об'єднань у „Центросоюз“ окружних і повітів. централь.

Позір молоді Юнаки! Старанням і накладом Українського Краєзнавчо — Мандрівницького Товариства „Плай“ у Львові, вул. Чарнецького 26 вийшла дуже цікава книжка з мапою лемківських гір п. н. „Верхами Lemkivs'kogo Beskidu“ пера Ю. Тарновича. Цей мандрівницький провідник по Lemkivshinіз багатою ілюстраціями, коштує тільки 1.20 зл. Гріши з замовленням слати до Адмін. „Нашого Lemka“ з допискою „Верхами Л. Б.“. Книжка, друкована на лискуному папері, з карткою цілої Lemkivshinі, має 64 сторінки.

Та нема кращої над каву
„ПРАЖІНЬ”
 Її пить всі, що шанують
 своє здоров'я.

Суспільний Промисл
 Львів 24, вул. Жовківська 188.

Пострілився прокуратор у Ясії Б. Войдарські кулею з револьверу. Він оженився щойно тому б місяців. У тяжкому стані забрали його до лікарні.

Земетрус у Бельгії, Франції Німеччині. 11. червня тряслася земля у вище названих краях, у наслідок чого е покалічених поверх 600 осіб, а 20 загиблих. На вищих поверхах камениць у тамошніх містах підлога колискалася як на кораблі. А люди ще не хотуть повірити, що Бог рядину світом, а не вони.

Громадянин Костевої пересилає оцею дорогою найцикнішу по-дяку своїм Землякам біля Нью-Йорку за щедрий дар і поміч у сумі 238.42 зл. на будову церкви в Костевій. Зокрема широ дякують Ви. Громадянам Деркачам за їх труди при переденні цієї збірки. Щире Боже заплаті!

Ех, темники, темники! Компанія молодіжі — Михаїло П., Петро М. і Володимир К. з Ростік к. Воли Сеньковської купили собі шпіртіт та давай „забавлятися“. Так завзято ці смаркачі записали шпіртіт, що аж пішли в рух палиці, кулаки, а вкінці каміння — разом з проклонами, „Героем“ вийшов Петро М., якого ледви живого принесли до хати. Ці „славні змагуни“ — це 11 до 14 літні неписьменні хлопці. Чи не краще тобі нещасний молодику взяти в руки чудову книжечку п. н. „ДО СОНЦЯ“ та з неї наливати розум до голови — замість нищити себе пінченням шпіртіта! (— худоба такого ніколи не зробил!) і стягти на своїх старенкіх батьків і себе вічну ганьбу?! А ви колись газдами будете!

Сніг у Татрах падав при кінці червня. Верхи понад 1,200 м. покріті досить грубою верствовою сніговою.

Відкриття Першої Української Педагогічної Вистави. Першу Українську Педагогічну Виставу влаштував „Рідна Школа“ у Львові, як продовження й доповнення праць, що відбувся за її почином і прово-

дом 2-го й 3-го листопада 1935 року. Відкриття цієї вистави відбулося в четвер, 2-го червня ц. р. в день Вознесіння Господнього. Вона міститься в Національному музею при вул. Монастирського 42, та в хлопчицькій школі „Рідної Школи“ ім. Т. Шевченка при вул. Супінського 21а. На Першій Українській Педагогічній Виставі представліні документах, матеріалах та обрядах шкільних педагогічні, методичні, дидактичні й освітньо-виховні змагання та досягнення українських організацій, установ і товариств, що розвивали шкільну педагогічну й освітню - виховну практику в часі від 1886 до 1938 року на тих землях, де жив і працював український народ.

ЯК ПУСКАТИ ХУДОБИ КРОВ?

В деяких випадках захороніння треба худобі конче пустити кров. Це робиться так: По обох боках щої находиться жила і якраз з неї пускаємо кров. Щоби цю жилу скоріше і лекше знайти, стягаємо скіре звірів шнурком, що жила сама набрякне і дасться видіти. Щоби жила ще краще виступила на верх, треба змонити її теплою водою, а тварині піднести голову.

Тоді беремо в руки т. зв. пущадло, прикладаємо ойго до жил і сильно по ньому вдяряємо, щоби жилу відразу протити. Але це пущадло повинно бути чисте, без бруду і ржі, а заразом остре. Жилу треба розтяти вздовж а не поперек, щоби її цілковито не перетяти. Коли пускаємо кров вівці, то вовні на жилі мусимо передтим вистригти ножицями.

Пускаючи кров свиням, не пробиваємо їм жили, а надрізуємо вуха і конець хвоста. Ніколи не пускаємо крові на землю, а все викusує посуду, щоби знати кількість її витекло. Коням і коровам пускаємо 1—2 літри, меншим тваринам 1/4 літри. Якщо потрібна кількість крові витече, тоді шнурок з ший розвязуємо, а рану зшивамо, щоби загоїлася. По кількох годинах можна тварині дати дещо перекусити.

Коней і волов цего дня не за-прягаємо. Звичайно до двох днів рана загоюється. Рані у свиней гоються скоро, якщо їх насмаруємо несоленим маслом. Хоча пускання крові є в деяких випадках, пр. запаленні, для тварини дуже хосене то конче мусимо відряджувати пускати кров в легких випадках захороння, або, як деякі селяни роблять, щоку на весні.

Пусканням крові тварини дуже ослаблюються і пускаючи кров без потребного худобі не помагаемо, а шкодимо. („Український Бескід“)

КРИВАВІ ПОДІЇ В ПЕРЕМИШЛІ.

В неділю 12 ц. м. відбувся в Перешилі збіз „Звіонзку Стшецького“, на який приїхало кілька тисяч стшецьців з цілого округа. Ті „стшецьці“ тaborували над Сяном і заходили до кюску жіда Емануеля Мандія пити содову воду. В певному моменті дійшло до непорозуміння на тлі неплачіння за содовою водою між кюсаком і кількома „стшецьцями“. У непорозумінням вмішався Ст. Масловський, ляборант лічниці. Він звернувся одному „стшецьцові“ з увагою, що під водою, а не платить. „Стшець“ вдарили Масловського в лицо й посталася бійка. Хтось крикнув: „жиді, бійон наших“. Тоді „стшецьці“ лавою кинулися на кюск, здемоловали ціле урядження, та поранили 7 осіб. Крім того 8 осіб було легше поточених. Потім підвалили кюск, який згорів до тла. Коли одна частина „стшецьців“ гуляла коло кюску, друга кинулась на пляжу, де купалось багато жидів і жidівок в купелевих строях. Стшецьці били, кого попало. Кілька осіб поколінням ножами і побитих палицями опинилось в лічниці. В кюску згоріло багато годинників, біжутиерій, убрання й тому деякі жидівки якісь час втікали майже нагі. Щойно поліція припинила дальші події.

УСМУТКУ ЧИ ПРИ ПРАЦІ РОЗРАДА ЕДИНА



**ЗАКУРИТИ ПАПІРОСКУ
 з паперцем КАЛИНА**

Присилайте дописи

Живці на Лемківщині.

Західня частина Карпат, або Лемківський Бескид є щедро обдарована природними багатствами. Тут, наче зірди на небі, находяться численні мінеральні джерела, одні з квасною водою, назначеною лікарським знанням „двари“ (відсік теж назви лікувальної оселі над Дунайцем, Шавинці, українського села коло Мушина, Шавника в громадською криницею щавової води), інші з сірчано - зализною, та ще інші з алькальчними лічічними водами, з розчином двохкису вуглецю, содового вугліну, проміпоку брому, йоду, вапну й магнезію.

Найобильніші щавові та сірчані джерела розміщені в наддунайцевій долині та надтіпрадському просторі, в ланцюговому вязанні, починаючи від Глибокого, Лімниці, Вірхомлі, Північної Жегестової, Мушина, Мушини, Поворозника, Криниці із 69 щавовими й сірчаними джерелами. Деякі з цих джерел пропитуються в долинах потоків і рік і зливуються з «солодкими» водами, в дунайцевій долині — Дунайцем, тіпрадській — Попраду, в Горлиціні — Ропі, в Ясельщині — Вислоки, в Романівщині — Вислоку, або в притоках інших гірських рік і річок.

Під хемічним оглядом вода цих джерел поділена на дві групи. Першу більшу групутворять щавово - алькальчні джерела, з дімілкою вапна і зализом в Криниці та Глибокому; другу: щавово-зализисті в вапні і сірчані в Поворознику, Мушині, Шавинику, Милику, Жегестові, Вірхомлі, Лімниці, Висовій, Ганчівочі, Устю Руським, Синеві над Вислоком, з меншими або більшими відсотками властивих мінерально-лічічних середніх і частин.

Найдаліше на заході висунені лікувальна оселя й живець у Шавинці, в новотарському повіті: 500 метрів над рівнем моря, має соляно - лужні радіоактивні джерела; лікування хоріб відхідників, травляних і сечових шляхів, недоліків, й хоріб обміну річковин.

Криниця, положена 600 м. н. р. м., має 14 алькально-зализних джерел з водою до пиття й купелів; знаменита підгірська кліматична стація, з водолікувальним, фізіотерапевтичним (фізіотерапія = трещік) слово — наука про лікування фізичними засобами: соняш-

ним світлом (геліотерапія), повітрям (аеротерапія), водою (гідротерапія) та дієтетичний (дієтотика = грецьке слово — наука про здорове відживлювання та гігієнічне життя) заклад. Лікують: хороби крові, серця й судин, шлунка й кишок, нирок і сечових дір, полідрагу, жіночі хороби, неврастенію.

Мушина, положена 542 м. н. р. м. має зализо-алькальчні джерела: на Миковій біля дороги зловж зализничного шляху й ріки Попраду, у віддалі 1 км. від замчиська (з XII. сторіччя) по правій стороні луки в лісі; над потоком її Шавником на правому березі, у віддалі понад 1 км. від устя Шавничка до Попраду, вище устя потічка Злоцького до Шавничка, напроти волного млина; біля зализничного зупинка на дузі над ріжкою Мушиною; за костелом біля шляху до Криниці; по східній стороні; на межі Поворозника теж на дузі перед Гранічним потоком; на Вапенному в напрямі до українського села Лелюхова; та недавно відкрите джерело за Попрадом.

Жегестів, положений 486 м. н. р. м. в ярі гірського потока Шавника, з боровиновими (болотними) купелями, помішаними на ревматизму, паралізм й жіночі недуги; з лазничниками до купелей у Попраді алькально - зализними джерелами, вказаними на лічення хоріювих і травлення, нервових і жиночих.

У віддалі 9 км. від Жегестова (6 км. від Північної) находитися українське село Вірхомля, побудоване над потоком, який має свої джерела у північній горі (1061 м. високої), із зализничним зупинком. Вузький яр у долині Попраду, перед цим зупинком розширяється в два рамена; праве його рама біля Пустої вкрите присілком Великої Вірхомлі — Малої Вірхомлею.

Щавові, квасні джерела находяться теж у селі Лімниці, що розташовано на просторі 4 км. у долині потока Лімничанка, притока Попраду.

Стара лічічна оселя, **Північна**, відома вже в XIV-му сторіччі.

Природні мінеральні джерела в Північній багаті в заливі, щавовою водою стягають сотки літників у ці сторони; дуже теж помішані боровикові купелі. Біля Північної не-



звичайно догідні терени для рибаків у ріці Попраді.

Чергова карпатська лікувальна оселя, **Висова**, в Горлиціні, положена 523 м. н. р. м. має сім мінеральних джерел; вказана місцевість до лікування дишкових і кормових проводів і малокровія.

На сході Лемківського Бескиду, між Коросном, Дуклею і Римановом є лікувальна місцевість **Іваніч**, положена 410 м. н. р. м. з горючим джерелом „Белкітка“, чотирьома бромово - йодовими солянками (окремо на теренах Іваніча є копальни нафті); лікування ревматизму, золотухи (скрофулози, кривухи, склерози, туберкульози кісток і суглобів, пранців (сифіліс, лоес), нервових, жиночих і деяких шкірних недуг).

Риманів - Живець, над річкою Табою, притокою Вислока, має лугово - вуглекисні солянки з бромом та йодом; лічать: жовници (запалення лімфатичних - невеликих круглих залоз, порозміщуваних по цілому людському тілу з насокаю, білковинною рідинною, яка вищити деякі бактерії (приміром: гноєви, туберкульозні та ін.), катари дихальних шляхів, жиночі хороби і другі).

Цей короткий опис лікувальних місцевостей і поділу мінеральної джерельної води подаємо тому, що дуже часто наші люди, хоч і мають під боком такі джерела, не знають їхньої вартості, а головно хворі не знають, що „під носом“ є найкращі лічічні середники. Ю. Т.

З наших сіл і міст

ДОЧЕРНІ СЕЛА НАШОЇ Гр.-КАТОЛІЦЬКОЇ ПАРОХІї - МАТІЄВОІ

Понижче матіївської церкви, на ліво від Матієвої та головного шляху, за рікою Каменицею, в напрямі Півничної, поховалися в ярах - горборвинах дочерні села нашої матіївської гр.-католицької парохії, а саме: з км. від матіївської церкви віддалене Складисте, 5 км. Мала Ростока, 6 км. Барнівець та 2,5 км. Чачів. Ось переїдемо іх по тій же черзі:

Складисте.

Це чисто наше 40-хатне село. У тих складистчанських хижечках в'язуть життєвий кінець з кінцем: Тараси, Хорощаки, Подуховичі, Копильчаки, Ковел, Бинди, Хованці, Галайди, Сулич, Сметани й Кидоні. Усіх їх начислюють 305 душ. Але що в 1909 р. було тут 392 жителі. Це вказує, що незадовго, бо лише за 27 років чисельність складистчан (інших крім однієї жилівської родини у Складистому немає) зменшилося на 87 душ.

Назви складистчанської землі слідують: Царина, Верхи, Малинівка, Од, Чачова, Загорода, Чачівка й Шобів.

Щодо суспільно - освітнього життя Складисте досить свідомо. Село. Має свою, своїм коштом вбудовану, школу. А ще перед світовою війною можливо розвивалася тут основана читальня „Прогрес“ та кружок „Сільського Гостпідприємства“ враз з крамницею товарів мішаних, Кружок „С. Г.“ лесь в часі світової заверхію загирався, а читальня вистояла до відомих часів.

Зновуж нещодавно складистчани не хотіли, щоб ал'коголь гуртував іхнє життя, поборили відповідні заходи осунувши у своїй оселі протиал'когольного кружка „Відродження“, щоб через його повесті в своїй оселі зверезіти. Однак іхні заходи ще до цього часу не увінчалися успіхом.

Крім цього жаліються складистчани, як зрештою і другі, на те, що їм іхні часописи точно не доходить. Та далі, на таке явище нема що по кутах жалітися, бо правду кажучи, корта людина є вже направду свідома, то вона в ниніших часах, супроти свого, а належими польськими властями

цензурованого слова знає чотири незрушими догмати: 1) своє, рідне, друковане слово, для свого добра, уважно читати, 2) за нього точно платити, 3) його що раз більше поширити, а найважніше: 4) про нього, як не доходить, слід становчо впоминати.

Мала Ростока

або як її малоросточани дівокличні лемки зовуть: Ростічки. Число жителів Малої Ростоки також поважно зменшилося. І так перед 27 роками Малу Ростоку замешкувало 202 гр.-католиків, то тепер живе в ній вже тільки 165 душ. Римо-католики і жілів у селі немає.

Ті наші малоросточани приміщаються у 30 хатах і по прізвищах зовуться: Бабик, Ростоцький, Хованець, Стецько, Бортусяк, Пілгрімський, Копильчак, Сулич, Яворський, Заверач, Полінськ і Савчак. Земля наших малоросточан має назви: Лази, Пріпір, Загорода, Верхи й Литовисько.

Школа в селі немає. Тому малоросточани мусять посыпати своїх дітей до школи в Складистім, з яким Мала Ростока безпосередньо межує.

Рівнож не було ще в Малій Ростоці й дотепер ще немає ніжного освітньо - суспільного товариства.

Справді від недавніх часів малоросточани починають живіше отримувати з вікової сплячки жаваніше цікавитися суспільними справами. Але, чи ці маленькі іскорки суспільно-освітнього життя розжевірють в невгасимий вогонь народової свідомості, чи знову на довгі часи, або й на вікі вічні згаснуть, пропадуть, то це також, по найбільші часті, від самих малоросточан залежить.

Не нахочині ні в Складистому ні в Малій Ростоці ніяких точніших вістей про час і повставання сих осель, на тім кінчімо опис Малої Ростоки.

Барнівець.

Це вже мішана оселя: 29 хат польських, 10 наших (109 латинників і 79 гр.-католицьких душчиків). Щодо числа тих наших мешканців Барнівця, то воно ще не так давно, бо в 1909 р. цікком інакше представлялося. Тоді та в Барнівці жило ще 113 наших жителів. А ті, що тепер в Барнівці

**Передплатники
в Америці й Канаді**

присилайте передплату на адресу „Наш Лемко“, Львів, ул. Но-вий Світ, 22.

живуть зовуться: Кидонь, Лабівський, Бортусяк, Клітка й Ростицький.

Чи за других 27 літ число тих барнівчан побільшиться, чи останеться таке, як тепер, чи зменшиться, або зовсім занікнє, це цікаве питання.

Чачів.

Подібно як Барнівець мішана оселя і числити 37 польських хат і також 10 наших та одна хата-школо. Призища наших чоловіків є: Гамбаль, Копильчак, Вислощкий, Борис, Носаль, Слабій, Страфін і Савчак. Чачівська земля в денекориг місцях має назви: За мореними, Загорода і Царина. Під огляdom чисельності Чачів росчислюється слідуючо: ще в 1909 р. Чачів числив 105 наших гр.-католицьких жителів, а тепер начислює їх залиди 53 душ. Латинників 260 душ.

Всі ті дочерні села матіївської парохії, враз з Матієвою, в часі вводжування збирних волостей попали до зібреної гміни в Навоєвій. І тепер Матієва, Складисте і Мала Ростока мають своїх громадських радиців і солітисів. А в Барнівці та Чачові наші, через свою нечисельність, склоняють уже на „руську“ вулицю.

В селі Злотіні ще в 1877 р. живло- проживало 25 гр.-католиків. А тепер не чути вже там ні про кого. Тому з Чачова завертаємо знову на головний шлях.

В селі Рибні, яка розсіяно розстелилася здовж шляху рівнож в 1877 р. начисливно 45 гр.-католиків. Тепер їх вже немає.

Далі буде.

Никифор.

**Найкращий національний часопис
для українських дітей**

„ДЗВІНОЧОК“

виходить місячними гарно ілюстрованими книжечками. — Багатий і цікавий зміст для дітей і для дитячих садків.

„ДЗВІНОЧОК“ необхідний в кожному Дитячому Садку, Кружку Р. Ш., Чигаляні і т. п.

Поодиноке число коштує 20 гр. —

Річна передплата в краю 2 зол.
Адреса: „ДЗВІНОЧОК“, Львів,
Косцюшка 1а.

Григорій Гануляк.

Є В Ч И Н З Я Т Ъ .

Сценічна картина на дві дії, зі співами й танцями.

ДІЄВІ ОСОБИ :

Євка Данчик, селянка, вдова, літ 40,
Ганя Її дочка, літ 19,
Андрій, її син, літ 21,
Юлько Попович, студент,
Іван Пекаренко, його товариш,
Юдка Штор, жінка,
Гриць Параль, господар,
Дід-лірник,
Хлопці й дівчата, газди й газдині.
Діється на Лемківщині.

ДІЯ I.

Вільна околиця. Майдан біля церкви. На майдані крамарські будки, народ, в селі храмовий празник. При дорозі сидить лірник, граючи на лірі; прохожі затримуються, кидають лідові гроши. вислухують його пісні та йдуть далі.

ЯВА 1.

Дід грає тужливу думку. Увіходять два подорожні-студенти, з наплечниками, один високий, худощавий, Юлько, з наплечника вистає гітара, — другий низкий, товстенький, теж з наплечником, налаштованим сплюхивими припасами. Оба пристали біля діда, котрому прохожі кидають гроши.

Іван: Бачиш Юльку, скільки він сьогодні заробив?

Юлько: Бачу.

Іван: Ну і що? А ми холимо по горах, граємо та висипуємо ріжкі патротичні і непатротичні пісні та що заробили? (Скидає на плечник).

Юлько: А ось повний наплечник харів.

Іван: Харчи, теє як його, трохи є, але ось, теє як його, сядемо тай і сліду не стане.

Юлько: То знову підімо від села до села й добре лемки не дадуть загинути.

Іван: Тобі, теє як його, завжди в голові жарти, а тут ситуація справді поважна. Чого ми властиво, теє як його, тут шукаемо в тій тої Лемківщині? Пишеш до мене до Львова: Прийдь до нас на Лемківщину, теє як його, побачиш, які тут гори чудові, який народ гарний...

Юлько: Ну чи неправду я писав?

Іван: Правда правдою, теє як його, але, бачиш, ваканці вже минають, нам треба до Львова, мусимо, теє як його, вписатися на університет, а до грошей?

Юлько: Не журися, і гроши будуть...

Іван: Дідька лисого будуть, теє як його, звідкіль візьмеш? На саму залізницю до Львова треба десятку, а там у Львові жити треба якось, а вписи, ріжкі такси — теє як його?

Юлько: До Львова підімо пішки, а на вписи я тобі позичу.

Іван (здивовано): Ти? А... ти звідкіля взяв гроши? Теє як його... я тебе не розумію.

Юлько: Слухай, нерозумне Іване, не перебиваї, я це з доброго серця, грошей в мене ще нема, але дастъ Бог будуть.

Іван: Доки — теє як його — роса зійде, сонце очі — теє як його.

Юлько: Тобі навіть знана поговоріка про сонце й росу помішалась, але не в цьому річ, ти тямини, як я тобі казав, що в мене в Маняві є наречена, ми ось прийшли до Маняві на празник, я тебе познайомлю з нареченою..

Іван: А вона багата? Грішна, як то кажуть, теє як його?

Юлько: Ми всі грішні люди.

Іван: Грішна, це значить, чи вона має гроши?

Юлько: Чи багата, то не знаю, але гарна мов зірка ранішня. Побачиш, а щодо грошей, то мені байдуже.

Іван: Ну то я справді на те все дурний. Я питала про гроші ти обішошь мені позичити, бо, кажеш, є в тебе наречена, значиться льготно думаючи, я думав, теє як його, що тобі наречена дастъ гроши.

Юлько: Я ж не казав, що ти дурний?

Іван: Ти мені не дурникай, бо теє як його, побачиш.

Юлько: Шо побачу? Кажи!

Іван: Кину ті твої прогулки до дільчої мати, теє як його, тай поїду собі геть.

Юлько: З Богом Парано.

Іван: Як Парано, то Парано, побачиш, іду собі. (Хоче собі завадити на плечі клунок).

Юлько: Стрійай Івасю. Ми ю на те матуру здали, щоб були зрілими людьми, щоб вміли собі в світі раду лати.

Іван: Я собі сам дам раду без тебе.

Юлько: Можливо, я не перечу, але тут нема що гніватись. Ходи, побачимо мою наречену, поговоримо, побачиш, вона розумна дівчинка, вправді не має матури, але може якраз Й рада щось поможе.

Іван: А я тебе, той теє як його, далі не розумію.

Юлько: Зрозумієш опісля, а тепер слухай бо діл настроїв ліру на нову нуту.

Дід — граючи на лірі, співає:

Ой сам не знаю, що вам заспівати,
та яку раду вам гнес можу дати,
Як наши люди од краю до краю,

Плют шпірито.

Бо хто ту трутку пие без фрасунку,
То уж на него не буде ратунку,
І на тім світі і на другому, люде,

Пекло вам буде.

Ци заспівати о тих штудерантах,
О панських дзідах, ріжкін биштифрантах,
Що то по селах поміж хижі ходят,

Дівки вам зводят.

(Загальний сміх. Дід згірдливо зиркає на студентів).

Юлько: вязвши гітару, впадає акомпанієментом в арію діда і співає:

А я вам повім, газди і газдині,
Же то не кождий панін з міста нині,
Сіє кирино в селі і незгоду,

І мутить воду.

Бо є в нас люди, хоч з панська влягнуті,
Що вас шанують, хоч світом забуті,
Що вам відраду несуть і потіху,

Під вашу стріху.

Іван: Та з тебе, теє той як його, був би добрий лірник.

(Далі буде.)

Роман Переяславич.

Сяніцькі церкви й парохія в давнині.

(На основі парохіяльної сяніцької хроніки, непечатаної історичної студії Д-ра Ярослава Константиновича про Сянік і його церкви, та праці бл. п. Д-ра Михайла Ладижинського про Сянік і його околицю).

З хвилиною перевезення адміністрації в дні 30. квітня 1938 р. з Риманова до Сянока, увага кожного звертається до цього міста, яке сталося церковним, кермованим „москалями“, „осередком“ Лемківщини. У звязку з цим добре буде запізнатися з історією сяніцьких церков і парохій у минувшині. Зокрема тому, щоб відсвіжити собі в пам'яті нашу славну церковно-національну традицію (передання), звязану з тим містом, та щоб хоч у часті пізнані високі національні прікмети наших давніх українських сяніцьких міщан.

Найдавніша історично знана церква в Сянoci.

Якщо так до нас могли промовити підземні, землею привалені, а травою й корчами порослі мури її первісні останки міста Сянока, то вони оповізли б нам про найдавніший період нашої історії в області цього міста, ще про княжі часи нашої української бувальщини. Сянік був колись свідком найбільшого блеску, сили й могутності галицької княжої держави, а також її ослаблення, розбиття та упадку. Тут стояв колись княжий замок, в котрім жили наші князі та їх славні дружини... Тут ходили колись наші бояри, судили наші воеводи, судді, тибуни, писарі й засідателі, тут урядували наші посадники, що то управляли скрізь українським або — як його називано, — руським населенням міста...

Тут пиналися теж колись і наші найдавніші церкви. А мало їх бути — після передання — п'ять. Коли взяти під увагу старинне значіння города Сянока, де навіть в 1206 році відбулася стріча між вдовою по князю Романі Галицьким, а угорським королем Гейзено, та котрій був живим осередком князів взамін з Угорщиною, не можна вище наведеного числа назвати надто великим. Тимбільше, коли вже в 1150 р. — після Галицько-Волинського Літопису — Сянік був городом (містом). Отже, як такий, мусів він ще на довго перед 1150 роком існувати, щоб розвинутися в місто. Найдавнішою, історично знаною церквою в Сянoci була церква св. Великомуч. Димитрія, поставлена з дерева около 1250 року, отже ще за часів наших українських галицьких князів. В ній знаходилася чудотворна Ікона Розпятого Христа. Вона стояла на замковій площі, яка покривалася з пломею теперішнього історичного сяніцького замку. За українських княжих часів замок міста стояв на тім самім місці, де він стоїть і тепер, а на площі перед замком стояла церква. Було саме звичаєм за княжих часів, що замкові церкви будовано в українській старині для наших князів навіть там, де вони часово перебували.

Церква св. Великомуч. Димитрія в Сянoci перестояла упадок давньої української Галицької Держави та проіснувала до 1550 року за старої

Польщі. На день св. Великомуч. Димитрія припав в Сянoci торжественный храмовий празник. Цей день святкували так мешканці міста, як і цілой сяніцької землі. За старої Польщі відбувався в цьому дні в Сянoci великий ярмарок. Як високою пошаною тішилася сяніцька святодимитрівська церква, свідчить факт, що вірні нашої церкви, складаючи урядову присягу, покликувалися звичайно на св. Димитрія.

Невідвідана історія будови церкви св. Отця Николая в Сянoci.

В 1550 році розібрано примусово стару, від 300 років істинною княжу церкву св. Великомуч. Димитрія в Сянoci. Які „місійні“ згадки за тим промовляли, не дастесь історично устійнити. Правдоподібно сталося це по причині наміреного тоді переселення до княжого сяніцького замку Ізабеллі, сестри короля Жигмонта Августа. Маєтъ узнато за вказане усунути з перед очей королівської сестри „братьного“ народу східно, володіння галицьких князів нагадуючу свячиню з замкової площі.

Згодом сяніцький староста, Петро Зборовський відступив українським міщанам у загаданому році іншу площу в місті, т. зв. „на валах“, на будову нової церкви під різнянням св. Отця Николая. Документ це даровизни, а радше заміни старої церковної площи на нову, затвердив наперед король Жигмонт Август, а це в 1551 році, а опісля також і король Володислав IV. в 1632 році. У відносінні акти король Володислав IV. каже: „Показане нам лісті... Замкайонце в себе потвердзене листу Вельможного негда Пiotra Zborowskego... на дароване і позволене Пляцу пустого ведугу Балув Mіяста Санока, з еднай огорда Лехув строни, з другей: на вибудоване косьцьола обивательном Mіяста Санока грекої релігії...“

Чи церква св. Отця Николая зістала дійсно на призначений для неї на т. зв. „валах“, нові площа збудована, чи ні, не дастесь з історичною певністю устійнити. Можна зі солідною правдоподібністю припускати, що той церкви таки не поставлено, та що намір її побудувати остався тільки в області мрій, а не довершених діл. Таке припущення можна спрести на цій історичній основі, що в 1667 р. на площі на т. зв. „валах“, на котрій мала станути церква св. Отця Николая, находимо дерев'яну церкву під відванням св. Духа. Шо більше? При тій же церкві св. Духа стрічено теж церковне братство молоді зі спеціальним, власним статутом, затвердженим через тодішній церковній і світський владу. Під статутом знаходяться ріжні підписи, між якими впадає в першій мірі в очі підпис першого сяніцького Епископа, Антона Винницького. Статут був зладжений на зразок подібного статуту в Львові.

Повстає отже неясність із питання: Чому українські міщани Сянока не побудували на площі на т. зв. „валах“ церкви св. Отця Николая, хоче мали в проекті, а побудували natomist церкву св. Духа?... Що було причиною такої зміни?.. Цю неясність усважає до деякої міри народній переказ, що його в місцевій парохіяльній хроніці записали сяніцькі парохи.

(Далі буде).

Ярослав Стебнович.

Студентський Кружок у Сяноці.

До сяніцької, державної гімназії ходив перед всесвітньою війною та якийсь час після неї значний гурт української, лемківської молоді. Він обіймав одну третину частини гімназійної молоді цілого заведення. Для української, гімназійної молоді була в кожній класі визначена одна година науки української мови та літератури в тижні, які викладав окрім цього предмету призначений професор української національності. Кром' цього молоді ця мала своєї власного катехиза, та в кожній класі по дві години науки греко-католицької релігії в тижні.

Однакає того всеого було ще за мало, щоб сяніцька, українська, гімназійна молодь могла набути достаточного, вистарчуючого знання своєї рідної мови, історії й літератури. Щоб цю локу під оглядом національного образування виховання заповнити, заснували собі згадана молодь самоосвітній гурток згл. кружок і в цім гуртку працювали над собою. Члени кружка вибирали з поміж себе голову, містоголову, секретаря, бібліотекаря і скарбника, котрі, як комітет, управляли кружком. Кружок залив, і постепенно доповнював свою власну бібліотеку, з якої випозичав своїм членам книжки, та розділював між них відмінні реферати. Бібліотека ця складалася з українських книжок літературного, історичного і фахового змісту, та віддавала членам кружка цінну прислугу.

Доки існувала в Сяноці українська, гімназійна бурса, доти щотижневі сходини кружка, які зasadничо скликувано кожної неділі, відбувалися в будинку той же бурси. На сходинах відчитувано реферати в яких звичайно опрацювано якусь тему з української історії, або літератури. Над виголошеними, згл. відчитаними рефератами відбувалася дискусія. Були часи, коли в кружку велася дуже оживлена, самосвітня праця, дуже оживлена для національного образування й вироблення українських учнів сяніцької гімназії. А було це наперед в 1911/12 р.р., себто тоді, коли українська, гімназійна бурса мала пріміщення в партеровим будинку нинішнє т. зв. „бляхівка“. Тоді працювали в кружку найспосібніші і найпрацьовитіші учні не тільки з україн-

їнської сяніцької, гімназійної молоді, але теж і з гімназійної, сяніцької молоді взагалі. Вистарчить згадати бл. п. Василя Опарівського, бл. п. Михайла Ядовського, відтак Добринського, Білника, Дороцького, Івана Похонського, Володимира Ганківського, Михайла Зінга та інших.

Другий період найбільшого розвитку українського, студентського, гімназійного кружка в Сяноці припадає на 1917—1918 роки, себто на часи, коли на українським, національним небозвіді зияєла зірка свободи. Тоді навіть урядило в Кружку свого роду виклади: з історії України, а також рефери в звязку з тодішнім розвитком української справи на Великій Украйні. Сходини Кружка відбувалися тоді майже кожної неділі і сяніцьким „Народним Домом“, котрій тоді підлягав зарядові українців. Тут знаходилася теж і бібліотека Кружка. Провідниками цього кружка в 1916—1918 рр. були: Евгін Ганківський, брат Володимира, і Нестор Голейко, а його членами між іншими: Михайло Старух, Антін Куземчак, Юліян Тарнович, Грех, Матіяш З., Е. Гавриляк, Семчишин, О. Лукасевич, Венгринович і другі.

Шкільні власти і професори, котрі приватно безперечно знали про існування Кружка, певні за його пожиточну, освітню працю для його членів, не робили йому ніяких перепон. Тим більше, що і праця Кружка оберталася виключно в сфері національної самоосвіти й самообразування, зокрема фактично доповнювала це що в урядовим навчанням чужомовної гімназії нашій молоді не доставало. При кінці свого існування згуртував у себе кружок усю гр.-кат., гімназійну молодь в Сяноці, — так, що звали себе українцями, та належали до Кружка навіть і ті з поміж неї, котрі походили з „руссіків“ родин. Українська, національна свідомість, та ідеологія стали для цієї молоді виключним, національним „вірую“. Однакає при кінці 1918 р. наступив розвал старої Австро-Угорщини, а з ним і новий, прилюдно-одержавний порядок. На території Галичини вибула українсько-польська війна. Ці переломові події не були теж без впливу і на життя української, гімназійної молоді в

УКРАЇНСКІ СЕЛЯНИ

ЛЕМКІВЩИНИ!

Перший найбільший український СКІРЯНИЙ БАЗАР
У Сяноці, Ринок 11.
поручає всілякі скіри на взуття
її упряжі найвищої якості по кон-
курсційних цінах.

Маємо на складі та робимо всіля-
кого рода на замовлення й готове
взуття.

Зніжка цін!

Сяноці. Декотрі з поміж нєї перейшли на територію, заняту українськими військами, а відтак кінчили студії і здавали матуру в українській гімназії в Перемишлі. Інші, натерпівшіся доволі, від своєї тварини латинського обряду, осталися таки на місці, та покінчили гімназійні науки і здавали матуру в Сяноці.

Серед таких невідрядних обста-
вин розлітівся український, гімна-
зійний, студентський Кружок в Ся-
ноці, якого в нових обставинах не
до подумання, було удержати. За-
пропастилася теж в розгрії подій
і досить численна бібліотека Круж-
ка. По якісь часі заложено ще в
Сяноці український Пласт, однакає
ї він не міг вже розвинутися і скро-
перестав існувати. Мимо своєї
незвадній долі сяніцький, студент-
ський Кружок полишив у своїх сві-
домішних членах незатерпі сліди.
Удоносивши у них українську на-
ціональну свідомість, розпалив лю-
бов і привязання до всего, що рід-
не, та заправив до ділової, пожи-
точної праці для народу. Праця в
Кружку не перестане для них пі-
коли бути предметом вдячних і ми-
лих споминів...

ТОВАРИСТВО ВЗАІМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ „ДНІСТЕР“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

тел. 205-47 приймає до обезпе-
чення:

- a) від оғно хатні й господарські рухомості, худобу, пашу, збіж-
жа, товарі, як теж будинки
вільні від примусу обезпечення,
- b) від крадечі - влому домашнє
урядження, товарі в крамницях
і складах, готівку, векслі, вар-
тісні папери, урядження цер-
ков, канцелярії і бюр, машини
до писання і рахування і т. п.,
- b) від грабежі готівку при її пере-
ношенні і переваженні.

Клін творення нових фабрик з дрібних єщадностей захоплює робітництво. І ось 20 робітників "Рекорду" постановили до року зібрати 10.000 зл. (по 500 зл. кожний), щоби опісля приступти до відчинення нової фабрики, що п співласниками стала б сама робітники. Як початковий запал не ослабіє, то робітники "Рекорду" зможуть почнанитись успіхом.

В єдності сила.

(Допис з Канади).

Від коли до нашого міста Брантфорду прийшав на парохію Впр. о. Іван Тилявський, у нас інакши стало жити. Ми досі не знали, що з нагоди Річніх Свят улаштовують люди святочні імпрези; щойно цього року на Великодні Свята завадки стараннями нашого Отця Пароха в неділю 1. V. відбулася святочна Професора. По торжественній Хвалі Божій зійшлися в парохіяльній галі всі наші парохіяни, щоб серед своїх провести радісно цей мільйон день у житті кожного християнина. Співали всі байдуро та згадували часи, як то жилося в Старому Краї. По вечірні всі зійшлися вдруге на галі й серед цирку балашки проводили час на забаві. При цій нагоді Впр. о. Парох згадала присутнім про рідні села на Лемківщині та про часопис "Наш Лемко". Тоді громадини І. Лайтар та І. Бялас занялися збиранням на піддержуку часопису. Жертви зложили: Впр. о. І. Тилявський 50 ам. ц., по 25 ам. ц.: І. Бялас, М. Понтус, М. Бренкач, А. Мурашка, Сивик, М. Мариняк; по 10 а. ц.: А. Мигаль, І. Кастронець, М. Яковець, М. Загребельний, С. Лайтар, П. Шпак, М. Валкович, С. Палиця, І. Лайтар, Марія Бялас; разом з ам. дол. Усім Жертвам цим честь і подяка. На закінчення всі відспівали „Христос воскрес“ з бажанням, щоб Господь дав кращу долю нашій Батьківщині.

Андрій Мурашка.

ІДЕТЬ ДО СЯНОКА,
памятайте, що всі закупи треба
полагоджувати в складі

"Народної Торговлі"

Тут купуйте споживчі й кольо-
ніальні товари, насіння госпо-
дарських рослин і трав.

ШЛЯХ ДО САМОСТИНОСТІ
ЦЕ ОЩАДНІСТЬ

В ПРОМ-БАНКУ

ЛІВІВ, ГРОДЗІЦЬКИХ 1, 1, II.
тел. 292-15 і 200-15.



Вже появилось у видавництві "Відродження" і накладом Українського Протиальського Й Протиукраїнського Товариства "Відродження" брошюра - оповідання Ярослава Данидри: "Як здобути щастя і благаство або Історія одного села - діянь наших днів. В оповіданні представлена, як наше несвідоме, пінчанське село дійшло до добробуту, як піднеслось під національно - культурним і господарським оглядом. Притом автор, хоч обмежений розмірами: брошюрою; зручно розізувати пітавані, в чому лежить наша щастя і де треба нам шукати нашого благаства - скарбу. Популярний стиль молодого автора (книжочки присвячені селянам із Волині, Гуцульщини, й Лемківщини) дозволяє кожному, навіть малограмотному селищникові, прочитати І з найбільшою насолодою.

Книжочку появився прочитані й поширені не тільки кожній відродженець, але й кожній українці, зокрема кольторятура. Видавництва, всі українські усташі.

Сторін 4, добрий папір, колірова обертка. А ціна 10 сot., тільки тому, що друковано 20 тисяч примірників. Вони по-помірно розійтись, зокрема при видатній допомозі української кооперації.

Замовляти до кольторякії на адресу: "Відродження", Лівів, вул. Чарнецького 26.

ВІДАВАЙТЕ ВСЕ ТРОХІ МЕНШЕ
ніж маєте, а решту для країни
майбутності складайте на
ощадність у

ЗЕМЕЛЬНИМ БАНКУ ГІПОТЕЧНИМ У ЛЬВОВІ
ул. Словачького 14. (Філія Банку: Станиславів, ул. Собіского 11)

ПОСМІРТЕСЯ ДАКУС.

Учитель у школі: Но, скажі мені Грицю, з чого робіть ковбасу?

Школяр стає, але не хоче відповісти.

Учитель: Но, як же, таке твій тато різиник.

Школяр: Так. Але тато казав, що зу-
би мені вибе, я скажу з чого робіться
ковбасу.

* * *

Двох жілків стоять на вулиці. Біля них переходить якесь жінка. Іцко ло-



ЧЕРВІНКА СВІНЕЙ

Шіпління охоронні й лічничі —
тільки сироватка й культура фірми

Серовак'

С. з О. О.

Лівів, ул. Сенаторська ч. 5.
телефон 201-07.

Поучення висилается на бажання



відомість складайте на
майбутності

витя за рукав Гершка й каже: Бачиш?
Через цю кобіта я втратив сто тисяч злотих.

Гершко: Як тο? Втратив?

Іцко: Втратив, бо вона мала сто ти-
сяч посагу й не хотіла вийти за мене.

* * *

Кухарка: Ой, та мені болить криві!

Пан дому: Не треба заглядати все
кір'я дірки в дверях до покою, що там
ділиться.

— О —